



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九一年五月五日
星期日

目錄

一月份批出新建築圖則五十份	頁
青衣道路工程招標承投	一
政府重修尖沙咀古舊建築物	二
荃灣葵涌暫停沖廁水供應	二
植樹對維護自然環境作用良多	三
教署職業輔導組助超額教師就業	四
特殊教育師訓課程提供在職訓練	五
貿易署代表團周一赴峇里出席會議	六
兩市局選舉汽球匯演添姿采	七

一月份批出新建築圖則五十份

建築物條例執行處一月份共批出建築圖則五十份，其中港島佔十八份、九龍佔十五份、新界佔十七份。

批出的圖則包括二十六項商住及住宅發展，八項商業發展，兩項工廠或貨倉用途。

同月，獲准動工的工程有五十五項，此等樓宇有十萬零四千七百三十二點五平方米用作住宅用途，十五萬五千零十七點二平方米作非住宅用途。

至於月內落成的新樓宇的報價總值約為二十四億七千四百萬元所提供的樓面面積，作住宅用途的約有十三萬一千三百六十八點八平方米，作非住宅用途的約有十七萬四千九百七十七點七平方米。

該處在同月份內發出了四十九份入伙紙，其中港島佔十九份、九龍佔十份、新界佔二十份。

此外，該處又批准了三十七項拆卸工程，受影響樓宇七十三座。

管制及執行部在該月份內共接獲有關違例建築物及建築工程的投訴共七百四十一宗，進行了一千一百九十六次視察，並發出了一百四十份清拆令。

危樓組則視察了六百一十八座樓宇，全部均無需緊急封閉。

— 完 —

青衣道路工程招標承投

拓展署屬下的荃灣拓展處現招標承投一項道路和填海工程，作為荃灣新市鎮發展計劃的一部分。

工程包括於青衣島北岸延長担杆山路（TY十八號公路）和進行填海工程，以便遷移青衣北部現有船廠。

工程預期七月展開，需時約十七個月完成。

截標日期為五月二十四日正午。

— 完 —

政府重修尖沙咀古舊建築物

政府將重修九龍尖沙咀一幢樓齡達九十年的建築物，以便作為文康廣播科屬下古物古蹟辦事處。

重修工程將由建築署負責，工程將於短期內展開，費用為四百九十萬元。

該幢位於彌敦道面對九龍公園的紅磚建築物長久以來被視為區內的一個為人熟悉的標記。自一九四六年起該處作為尖沙咀街坊福利會的會址。

這古舊建築物原本為一所學校，有關建築費用由當時名人何東爵士捐出。

該所學校於一九零二年由香港護理總督加斯覺少將主持開幕。

當時這所細小的學校只有學生三十九人及三名教職員。經歷年發展，該校後來成為目前的英皇佐治五世學校及英童小學。

建築署發言人說，重修後將設有保存古物的工作間，圖書館及辦公室。

他說，舊有建築物的會堂將改建為進行保存古物事宜的視聽展覽場地。

其他工程包括拆除建築物後期加建的兩層高部分，各項修飾及改裝舊有的窗式冷氣系統。

重修工程將致力保存樓宇的原本設計，例如其中會堂及校長的書房將盡量保存其昔日的風貌。

整個重修的工程預料於本年底完成。

荃灣葵涌暫停沖廁水供應

荃灣及葵涌星期二（五月七日）上午九時三十分至下午四時暫停沖廁水供應，以便進行水管維修工程。

受影響地區為荃灣及葵涌，包括上葵涌、下葵涌及貨櫃碼頭。

— 完 —

存護自然環境
植樹作用良多

漁農處處長李熙瑜博士今日（星期日）上午強調樹木對我們異常重要，他並相信只有當市民大眾認識到樹木可貴，才會下決心加以存護。

李熙瑜是在西貢郊野公園海下主持扶輪社植樹日開幕儀式時作以上表示。

他說：「樹木除了令郊野翠綠可愛之外，更有防止土壤侵蝕和為多種野生生物提供棲息之所的重要作用。」

今日由國際扶輪社三四五地區舉辦的植樹日標誌着該社正式開始在本港推行連串保護環境活動，以響應國際扶輪社一項為期三年的世界性「保護行星地球」計劃。

李熙瑜贊揚扶輪社社友致力存護自然環境，並發動親友身體力行，參加植樹活動。

他對扶輪社慷慨捐助五萬元刊印郊野公園單張，以傳播存護郊野信息，表示謝意。

今日的主禮嘉賓還有中文大學校長高錕教授和國際扶輪社三四五地區總監區錦源。

高錕亦指出，植樹是再造林不可或缺的環節；同時有助保持地球上的生態平衡。

他續稱，樹木更可幫助我們解決多種由於過量產生二氧化碳及其他氣體而引致的環境問題，例如臭氧層的消耗、酸雨和使天氣逐漸變暖的溫室效應等，樹木均起着重要作用。

他說：「植樹在傳統上標誌着對未來的信念，扶輪社社友組織了今次植樹活動實在值得稱許，因為他們是要大家對將來堅持信念，這一點對香港人來說非常重要。」

區錦源則表示今日的植樹活動顯示了扶輪社社友保護行星地球及要成為我們環境的捍衛者的決心。

一 完 一

教署職業輔導組 助超額教師就業

教育署職業輔導組由明日(星期一)起再度展開每年一次為資助小學超額教師安排新教席的工作。

該組於一九七五年成立，以協助因部分小學學生人數下降及市區部分人口遷往新市鎮而成為超額的資助小學教師找尋其他教席。

歷年來，該組已協助近六千名該等教師獲得新教席。

據今年擔任該組主管的高級教育主任廖祖添表示，教署十分感激各學校校董會及校長鼎力支持和合作，使該署歷年來為小學超額教師安排新教席的工作成功率達百分之一百。

他強調該組會為下學年度超額教師繼續提供全面協助。

職業輔導組設於油蔴地彌敦道四〇五號九龍政府合署七〇三室。該組四名工作人員，均來自教育署學校行政科。

廖祖添籲請超額教師在五月十七日至二十四日期間到職業輔導組登記，時間為每日上午九時至十二時四十五分及下午二時十五分至四時四十五分。

各區登記日期如下：

現職學校區域	登記日期
港島、西貢及離島	五月十七日(星期五)
觀塘、油蔴地及尖沙咀	五月二十日(星期一)
黃大仙、旺角、深水埗及九龍城	五月廿一日(星期二)
大埔、北區及荃灣	五月廿二日(星期三)
葵涌及青衣	五月廿三日(星期四)
屯門、元朗及沙田	五月廿四日(星期五)

查詢有關登記詳情，可在辦公時間內致電：七八〇 〇三五四、七八〇 〇四五二、七八〇 〇五二參及七八〇 〇五二八。

廖祖添說，依照既定的「最後來，最先走」原則所決定的超額教師，均會獲得書函通知登記事宜。所有向該組登記的超額教師都會獲得協助，於本年九月在資助小學擔任新教席。

特殊教師訓練課程
提供在職專業訓練

教育署下學年度將開辦兩項內容相同的在職特殊教育教師訓練課程。

該等兩年制課程包括一個為期十六周的全日進修課程，上課地點為柏立基教育學院及其沙田分校。其後，學員將在其教學原校作為期一年半的教學實習。其間亦須返回學院參加導修、小組討論及研討會。

課程內容包括香港特殊教育的發展和設施；各類弱能兒童的教育需要；弱能兒童的課程設計、教學策略的釐定及行為問題的處理。此外，學員亦須要以其任教學生的專門教育需要，作為選修科目。

受訓教師完成課程後，會獲頒發「特殊教育教師證書」及可獲特殊教育津貼。

曾受認可師資訓練的合格非學位教師及現任教於特殊學校或特殊教育班的教師皆可申請修讀上述課程。

教育署發言人說，被取錄的教師可獲十六周假期入學院進修。有關學校的校長可以採用按月任用條件，聘用代課教師。

入讀課程的申請表格可在下列地點索取：

- 銅鑼灣希慎道利園大廈教育署總部
- 油蔴地彌敦道四〇五號九龍政府合署八樓教育署九龍分署
- 深水埗郝德傑道柏立基教育學院

申請截止日期為六月七日。

現時正在修讀以上課程的老師逾二百五十名。

— 完 —

貿易署代表團赴峇里出席會議

由貿易署署長周德熙率領的貿易官員代表團已離港前赴印尼峇里，出席國際紡織及成衣局第十四屆會議，該會議由明日（星期一）起至本周末舉行。

國際紡織及成衣局為一個設於日內瓦的組織，由二十二個出口紡織品的發展中國家及地區組成。

香港為該局成員之一。成立這組織的目的在於使其成員可就影響國際紡織及成衣貿易的重要事宜交換意見及協調有關行動。

貿易署發言人表示，今次在峇里舉行的會議，主要是討論及制訂國際紡織及成衣局對多種纖維紡織品協定的前景所持的立場，而多纖協定亦會在紡織品委員會於五月十六日在日內瓦舉行的會議上討論。

紡織品委員會由多纖協定主理，其成員與多纖協定相同，負責檢討該協定的運作及計劃其前景。

發言人又說：「由於多纖協定於本年七月底屆滿，將來的安排實在需要多方面的討論。」

香港代表團的其他成員包括貿易署副署長霍文、貿易署助理署長劉勵超和香港駐日內瓦經濟貿易辦事處副代表黃灝玄。

— 完 —

市局及區局選舉 汽球匯演添姿采

市政局及區域市政局主席今日（星期日）呼籲市民在兩個市政局選舉中踴躍投票，參與香港的民主進程。

區域市政局主席張人龍今日在沙田大會堂外為選舉宣傳汽球匯演主禮時表示，該局議員一直致力為市民提供均衡而全面的服務。

他說：「但他們只有得到市民的鼎力支持和參與，才可以在策劃服務及設施之時，達到事半功倍的效果。議員亦可按市民的期望而積極計劃及發展更新及更佳的文康市政服務。」

他補充說：「我們都希望生活在一個清潔衛生的環境中，享受新穎而多姿多采的文娛康體活動，使身心暢快。就讓我們繼續選出能代表我們及了解我們需要的議員，為締造美好的安居地而努力。」

市政局主席霍士傑今日在香港大會堂外主持另一項選舉宣傳汽球匯演時指出，該局為市區三百五十萬居民提供日常必需的市政服務，包括公衆衛生、環境清潔、康樂及文化服務等。

他說：「在未來歲月裏，市政局將繼續致力提高市民的生活質素，為使市局能為你們提供更佳服務，我們需要各位的全力支持，選出合適人士出任市政局議員。」

兩項汽球匯演現場，均樹立由色彩繽紛的汽球砌成的「九一投票」標誌，直徑長達二十呎。

匯演開幕剪綵分別由兩個市政局主席主持，數簇掛有「九一投票」綵帶的巨型彩色汽球隨即升空，分別於香港大會堂低座及沙田大會堂上空懸垂飄舞。

全港首支彩球舞獅隊隨即在場表演。

三十多位演藝界知名人士，包括時裝設計師、運動員、歌星、明星、唱片騎師及香港小姐候選佳麗亦出席兩項開幕典禮，協助宣傳選舉。

匯演完畢後，兩輛滿綴汽球的開蓬花車運載彩球獅隊及演藝界名人巡遊港九新界，到數個投票站與市民會面，宣揚「投票就是力量」的信息。